



Република Македонија  
Министерство за животна средина  
и просторно планирање

Архивски број: УП1-11/4-417/2016

Дата: ~~06.09.2016~~ 23.09.2016

ДО: "ТЕИНГ Кребс унд Кифер Интернешнл и др" ДОО  
ул. "Борис Трајковски" бр. 111  
1000 Скопје

ПРЕДМЕТ: Доставување на Решение




ВРСКА: Ваш број 03-2475/1 од 18.08.2016 година

Почитувани,

Во прилог на овој допис Ви доставуваме Решение со број УП1-11/4-417/2016, за одобрување на Елаборат за заштита на животна средина за проект - затворање, санација, рехабилитација и понатамошна грижа за депонија за комунален отпад "Озрен" во општина Пробиштип, за потребите на инвеститорот Министерството за животна средина и просторно планирање.

Со почит,

  
МИНИСТЕР  
Bashkim Ameti

Изработил: Влатко Цветаноски   
Контролирал/Согласен: Александар Петковски   
Одобрил: в.д. Директор на Управа за животна средина  
Даниел Ефтимов 

Прилог:

Решение за одобрување на Елаборат за заштита на животната средина за проект - затворање, санација, рехабилитација и понатамошна грижа за депонија за комунален отпад "Озрен" во општина Пробиштип, за потребите на инвеститорот Министерството за животна средина и просторно планирање;

Република Македонија  
Министерство за  
животна средина  
и просторно  
планирање

Бул."Гоце Делчев" бр.18,  
1000 Скопје,  
Република Македонија  
Тел. (02) 3251 400  
Факс. (02) 3220 165  
Е-пошта:  
[infoeko@moepp.gov.mk](mailto:infoeko@moepp.gov.mk)  
Сајт: [www.moepp.gov.mk](http://www.moepp.gov.mk)



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
МИНИСТЕРСТВО ЗА ЖИВОТНА СРЕДИНА  
И ПРОСТОРНО ПЛАНИРАЊЕ  
Бр. УП-11/4-417/2016 год 06.09.2016 година  
Скопје

Врз основа на член 24 став 7 од Законот за животна средина (Службен весник на Република Македонија бр. 53/2005, 81/2005, 24/2007, 159/2008, 83/2009, 48/2010, 124/2010, 51/2011, 123/2012, 93/2013, 42/2014, 44/2015, 129/2015 и 36/2016), постапувајќи по барањето на “ГЕИНГ Кребс унд Кифер Интернешнл и др“ ДОО од Скопје, за одобрување на Елаборат за заштита на животна средина со број УП-11/4-417/2016 од 22.08.2016 година, Директорот на Управата за животна средина при Министерството за животна средина и просторно планирање го издава следното

## РЕШЕНИЕ

### За одобрување на Елаборат за заштита на животна средина

1. Со ова Решение се одобрува Елаборат за заштита на животна средина со технички број ЕЖС\_133\_07/16/6 од Август 2016 година, изготвен од страна на “ГЕИНГ Кребс унд Кифер Интернешнл и др“ ДОО од Скопје, за проект - затворање, санација, рехабилитација и понатамошна грижа за депонија за комунален отпад “Озрен“ во општина Пробиштип, за потребите на инвеститорот Министерството за животна средина и просторно планирање.
2. Од доставената документација констатирано е дека со изведба на проектот - затворање, санација, рехабилитација и понатамошна грижа за депонија за комунален отпад “Озрен“ во општина Пробиштип, нема да има значителни влијанија врз животната средина.
3. Инвеститорот се задолжува целосно и без исклучоци да се придржува кон пропишаниот режим и мерки за заштита предвидени во Елаборатот за заштита на животна средина, како и кон дополнителни решенија доколку низ изведбата и функционирањето се покаже потреба од зголемен обем и вид на превенција.
4. Ова Решение влегува во сила со денот на донесувањето.



## Образложение



Од Ваша страна беше доставен Елаборат за заштита на животната средина за проект - затворање, санација, рехабилитација и понатамошна грижа за депонија за комунален отпад "Озрен" во општина Пробиштип, за потребите на инвеститорот Министерството за животна средина и просторно планирање.

Локацијата предвидена за изведба на проектот - затворање, санација, рехабилитација и понатамошна грижа за депонија за комунален отпад "Озрен" ќе биде на КП број 1/2, на оддалеченост од 3,3km од градот Пробиштип, на КО Неокази во општина Пробиштип.

Предметниот Елаборат за заштита на животната средина е изготвен согласно Правилникот за формата и содржината на Елаборатот за заштита на животната средина согласно со видовите на дејностите или активностите за кои се изработува елаборат, како и согласно со вршителите на дејноста и обемот на дејностите и активностите кои ги вршат правните и физичките лица, постапката за нивно одобрување како и начинот на водење на регистарот за одобрени Елаборати (Службен весник на Република Македонија бр. 44/2013), од страна на "ГЕИНГ Кребс унд Кифер Интернешнл и др" ДОО од Скопје.

**Правна поука:** против ова Решение може да се поднесе жалба во рок од 15 дена од денот на приемот на решението до министерот за животна средина и просторно планирање.

Изработил: Влатко Цветаноски   
Контролирал/Согласен: Александар Петковски 

  
в.д. Директор на  
Управа за животна средина  
Даниел Ефтимов 

Republic of Macedonia  
**Ministry of Environment and Physical Planning**

Archive number: UP1-11/4-417/2016

Date: 23.09.2016

TO: GEING Krebs und Kiefer International & others Ltd.  
Boris Trajkovski No.111  
1000 Skopje

SUBJECT: Delivery of a Decision

REGARDING: Your number 03-2475/1 from 18.08.2016

MKD CERTIFICATE  
MKC EN ISO 9001:2009

Republic of Macedonia  
**Ministry of Environment  
and Physical Planning**

Bul. Goce Delchev No.18  
1000, Skopje  
Republic of Macedonia  
Tel. (02) 3251 400  
Fax (02) 3220 165  
Email:  
[infoeko@moepp.gov.mk](mailto:infoeko@moepp.gov.mk)  
[www.moepp.gov.mk](http://www.moepp.gov.mk)

To whom it may concerns,

In the Annex of this letter, we deliver a Decision with number UP1-11/4-417/2016, for approval of an Elaborate on environmental protection for the project – closing, remediation, rehabilitation, and aftercare of the municipal waste landfill “Ozren” in the municipality of Probishtip, for the needs of the investor Ministry of Environment and Physical Planning.

Sincerely,

MINISTER  
Bashkim Ameti

Prepared by: Vlatko Cvetanoski  
Controlled/agreed by: Aleksandar Petkovski  
Approved by: Acting Director of the Department of Environment  
Daniel Eftimov

**Annex:**

Decision for approval of Elaborate on environmental protection for the project – closing, remediation, rehabilitation, and aftercare of the municipal waste landfill “Ozren” in the municipality of Probishtip, for the needs of the investor Ministry of Environment and Physical Planning.

REPUBLIC OF MACEDONIA  
MINISTRY OF ENVIRONMENT  
AND PHYSICAL PLANNING  
No. UP1-11/4-417/2016 from 06.09.2016  
Skopje

Pursuant to Article 24 Paragraph 7 of the Law on the Environment (Official Gazette of the Republic of Macedonia No. 53/2005, 81/2005, 24/2007, 159/2008, 83/2009, 48/2010, 124/2010, 51/2011, 123/2012, 93/2013, 42/2014, 44/2015, 129/2015, and 36/2016), acting upon the request by GEING Krebs und Kiefer International and others Ltd from Skopje, for approval of the Elaborate on environmental protection with number UP1-11/4-417/2016 from 22.08.2016, the Director of the Department of Environment within the Ministry of environment and physical planning issues the following

## DECISION

For approval of Elaborate on environmental protection

1. This Decision approves the Elaborate on environmental protection with technical number EZS\_133\_07/16/6 from August 2016, prepared by GEING Krebs und Kiefer International and Others Ltd. from Skopje, for the project - closing, remediation, rehabilitation, and aftercare of the municipal waste landfill "Ozren" in the municipality of Probishtip, for the needs of the investor Ministry of Environment and Physical Planning.
2. From the submitted documentation, it was established that the implementation of the project - closing, remediation, rehabilitation, and aftercare of the municipal waste landfill "Ozren" in the municipality of Probishtip will not have significant environmental impacts.
3. The Investor is obliged to fully comply, without exceptions, with the prescribed protection measures as defined in the Elaborate on environmental protection, as well as with additional measures if project scope during construction and operational phase increases and thus necessitates the need of supplementary prevention measures.
4. This Decision enters into force on the day of its adoption.

## Rationale

You have submitted an Elaborate on environmental protection for the project – closing, remediation, rehabilitation, and aftercare of the municipal waste landfill “Ozren” in the municipality of Probishtip, for the needs of the investor Ministry of Environment and Physical Planning.

The planned location for implementation of the project - closing, remediation, rehabilitation, and aftercare of the municipal waste landfill “Ozren” is on cadastral parcel No. 1/2, at a distance of 3.3 km from the city of Probishtip, in the cadastral municipality Neokazi in the municipality of Probishtip.

The subject Elaborate on environmental protection is prepared in accordance with the Rulebook on form and content of the Elaborate on environmental protection according to the types of actions or activities for which an elaborate is prepared, as well as according to the performers of the activity and the scope of the actions and activities performed by legal and physical entities, the procedure for their approval, as well as the manner of keeping the register for approved Elaborates (Official Gazette of the Republic of Macedonia No. 44/2013), by GEING Krebs und Kiefer International and Others Ltd from Skopje.

**Legal remedy:** this Decision may be appealed within 15 days from the day of receipt of the decision by the Minister of Environment and Physical Planning.

Prepared by: Vlatko Cvetanoski

Controlled/agreed by: Aleksandar Petkovski

Acting Director of  
Department of Environment  
Daniel Eftimov